

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

C 97



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

53° anno
16 aprile 2010

Numero d'informazione

Sommario

Pagina

IV Informazioni

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

2010/C 97/01	Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 94/9/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 marzo 1994, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative agli apparecchi e sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva ⁽¹⁾ (<i>Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva</i>) ...	1
2010/C 97/02	Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 96/48/CE del Consiglio, del 23 luglio 1996, relativa all'interoperabilità del sistema ferroviario transeuropeo ad alta velocità ⁽¹⁾ (<i>Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva</i>)	11
2010/C 97/03	Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 2001/16/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 marzo 2001, relativa all'interoperabilità del sistema ferroviario transeuropeo convenzionale ⁽¹⁾ (<i>Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva</i>)	18

IT

Prezzo:
3 EUR

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 94/9/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 marzo 1994, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative agli apparecchi e sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva)

(2010/C 97/01)

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 809:1998+A1:2009 Pompe e gruppi di pompaggio per liquidi - Requisiti generali di sicurezza	Questa è la prima pubblicazione		
CEN	EN 1010-1:2004 Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e per la trasformazione della carta - Parte 1: Requisiti comuni	30.11.2005		
CEN	EN 1010-2:2006 Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e per la trasformazione della carta - Parte 2: Macchine per la stampa e per la verniciatura comprese le attrezzature di prepress	20.7.2006		
CEN	EN 1127-1:2007 Atmosfere esplosive - Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione - Parte 1: Concetti fondamentali metodologia	11.4.2008	EN 1127-1:1997 Nota 2.1	Data scaduta (28.12.2009)
CEN	EN 1127-2:2002+A1:2008 Atmosfere esplosive - Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione - Parte 2: Concetti fondamentali e metodologia per attività in miniera	20.8.2008	EN 1127-2:2002 Nota 2.1	Data scaduta (28.12.2009)
CEN	EN 1710:2005+A1:2008 Apparecchi e componenti destinati a essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive in miniere sotterranee	20.8.2008	EN 1710:2005 Nota 2.1	Data scaduta (28.12.2009)

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1755:2000+A1:2009 Sicurezza dei carrelli industriali - Impiego in atmosfere potenzialmente esplosive - Utilizzo in presenza di gas, vapori, nebbie e polveri infiammabili	Questa è la prima pubblicazione	EN 1755:2000 Nota 2.1	La data di questa pubblicazione
CEN	EN 1834-1:2000 Motori alternativi a combustione interna - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di motori per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive - Motori del gruppo II per l'utilizzo in atmosfere di gas e vapori infiammabili	21.7.2001		
CEN	EN 1834-2:2000 Motori alternativi a combustione interna - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di motori per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive - Motori del gruppo I per l'utilizzo in lavori sotterranei in atmosfere grisoutose con	21.7.2001		
CEN	EN 1834-3:2000 Motori alternativi a combustione interna - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di motori per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive - Motori del gruppo II per l'utilizzo in atmosfere di polveri infiammabili	21.7.2001		
CEN	EN 1839:2003 Determinazione dei limiti di esplosione di gas e vapori	12.8.2004		
CEN	EN 12581:2005 Impianti di verniciatura - Macchinario per l'applicazione di prodotti vernicianti liquidi organici per immersione ed elettroforesi - Requisiti di sicurezza	9.3.2006		
CEN	EN 12621:2006 Macchinario per l'alimentazione e/o la circolazione di prodotti vernicianti sotto pressione - Requisiti di sicurezza	20.7.2006		
CEN	EN 12757-1:2005 Apparecchiature di miscelazione dei prodotti vernicianti - Requisiti di sicurezza - Parte 1: Apparecchiature di miscelazione per l'impiego nell'autocarrozzeria di ritocco	9.3.2006		
CEN	EN 12874:2001 Fermafiamma - Requisiti prestazionali, metodi di prova e limiti di utilizzazione	7.9.2002		
CEN	EN 13012:2001 Stazioni di servizio - Costruzione e prestazione delle pistole automatiche di erogazione per utilizzo nei distributori di carburante	22.1.2002		
CEN	EN 13160-1:2003 Sistemi di rivelazione delle perdite - Principi generali	14.8.2003		

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13237:2003 Atmosfere potenzialmente esplosive - Termini e definizioni per apparecchi e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive	14.8.2003		
CEN	EN 13463-1:2009 Apparecchi non elettrici destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Parte 1: Metodo di base e requisiti	Questa è la prima pubblicazione	EN 13463-1:2001 Nota 2.1	La data di questa pubblicazione
CEN	EN 13463-2:2004 Apparecchi non elettrici destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Parte 2: Protezione mediante custodia a respirazione limitata «fr»	30.11.2005		
CEN	EN 13463-3:2005 Apparecchi non elettrici destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Parte 3: Protezione mediante custodia a prova di esplosione «d»	30.11.2005		
CEN	EN 13463-5:2003 Apparecchi non elettrici per atmosfere potenzialmente esplosive - Parte 5: Protezione per sicurezza costruttiva «c»	12.8.2004		
CEN	EN 13463-6:2005 Apparecchi non elettrici destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Parte 6: Protezione mediante controllo della sorgente di accensione «b»	30.11.2005		
CEN	EN 13463-8:2003 Apparecchi non elettrici per atmosfere potenzialmente esplosive - Parte 8: Protezione per immersione in liquido «k»	12.8.2004		
CEN	EN 13616:2004 Dispositivi di troppopieno per serbatoi statici per combustibili liquidi derivati dal petrolio	9.3.2006		
	EN 13616:2004/AC:2006			
CEN	EN 13617-2:2004 Stazioni di servizio - Parte 2: Requisiti di sicurezza relativi alla costruzione e alle prestazioni dei dispositivi di sicurezza per pompe di dosaggio e distributori di carburante	30.11.2005		
CEN	EN 13617-3:2004 Stazioni di servizio - Parte 3: Requisiti di sicurezza relativi alla costruzione e alle prestazioni delle valvole di sicurezza	30.11.2005		
CEN	EN 13673-1:2003 Determinazione della pressione massima di esplosione e della velocità massima di aumento della pressione di gas e vapori - Parte 1: Determinazione della pressione massima di esplosione	14.8.2003		

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13673-2:2005 Determinazione della pressione massima di esplosione e della velocità massima di aumento della pressione di gas e vapori - Parte 2: Determinazione dell'aumento massimo della pressione di esplosione	30.11.2005		
CEN	EN 13760:2003 Sistema di rifornimento del GPL carburante per veicoli leggeri e pesanti - Pistola, requisiti di prova e dimensioni	24.1.2004		
CEN	EN 13821:2002 Atmosfere potenzialmente esplosive - Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione - Determinazione dell'energia minima di accensione delle miscele polvere/aria	20.5.2003		
CEN	EN 13980:2002 Atmosfere potenzialmente esplosive - Applicazione dei sistemi di gestione per la qualità	20.5.2003		
CEN	EN 14034-1:2004 Determinazione delle caratteristiche di esplosione di nubi di polvere - Parte 1: Determinazione della pressione massima di esplosione pmax di nubi di polvere	30.11.2005		
CEN	EN 14034-2:2006 Determinazione delle caratteristiche di esplosione di nubi di polvere - Parte 2: Determinazione della velocità massima di aumento della pressione di esplosione (dp/dt)max di nubi di polvere	15.12.2006		
CEN	EN 14034-3:2006 Determinazione delle caratteristiche di esplosione di nubi di polvere - Parte 3: Determinazione del limite inferiore di esplosione LEL di nubi di polvere	15.12.2006		
CEN	EN 14034-4:2004 Determinazione delle caratteristiche di esplosione di nubi di polvere - Parte 4: Determinazione della concentrazione limite di ossigeno LOC di nubi di polvere	30.11.2005		
CEN	EN 14373:2005 Sistemi di soppressione delle esplosioni	9.3.2006		
CEN	EN 14460:2006 Attrezzature resistenti alle esplosioni	15.12.2006		
CEN	EN 14491:2006 Sistemi di protezione con sfiati contro le esplosioni di polveri	15.12.2006		
	EN 14491:2006/AC:2008			
CEN	EN 14492-1:2006+A1:2009 Apparecchi di sollevamento - Argani e paranchi motorizzati - Parte 1: Argani motorizzati	Questa è la prima pubblicazione	EN 14492-1:2006 Nota 2.1	30.4.2010

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 14492-2:2006+A1:2009 Apparecchi di sollevamento - Argani e paranchi motorizzati - Parte 2: Paranchi motorizzati	Questa è la prima pubblicazione	EN 14492-2:2006 Nota 2.1	31.3.2010
CEN	EN 14522:2005 Determinazione della temperatura di auto accensione di gas e vapori	30.11.2005		
CEN	EN 14591-1:2004 Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione in miniere sotterranee - Sistemi di protezione - Parte 1: Struttura di ventilazione resistente ad un'esplosione di 2 bar	9.3.2006		
	EN 14591-1:2004/AC:2006			
CEN	EN 14591-2:2007 Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione in miniere sotterranee - Sistemi di protezione - Parte 2: Barriere passive di contenitori d'acqua	12.12.2007		
	EN 14591-2:2007/AC:2008			
CEN	EN 14591-4:2007 Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione in miniere sotterranee - Sistemi di protezione - Parte 4: Sistemi automatici di estinzione per frese	12.12.2007		
	EN 14591-4:2007/AC:2008			
CEN	EN 14677:2008 Sicurezza del macchinario - Metallurgia secondaria - Macchinario e attrezzatura per il trattamento dell'acciaio liquido	20.8.2008		
CEN	EN 14678-1:2006+A1:2009 Attrezzature e accessori per GPL - Fabbricazione e prestazioni di attrezzature per GPL per le stazioni di servizio per autoveicoli - Parte 1: Distributori	Questa è la prima pubblicazione	EN 14678-1:2006 Nota 2.1	La data di questa pubblicazione
CEN	EN 14681:2006 Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per il macchinario e l'attrezzatura per la produzione di acciaio con forno elettrico ad arco	15.12.2006		
CEN	EN 14756:2006 Stanovenie medznej koncentrácie kyslíka (MKK) horľavých plynov a pár	12.12.2007		
CEN	EN 14797:2006 Dispositivi di sfogo dell'esplosione	12.12.2007		
CEN	EN 14983:2007 Prevenzione e protezione dall'esplosione nelle miniere sotterranee - Apparecchi e sistemi di protezione per il drenaggio del grisou	12.12.2007		

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 14986:2007 Progettazione di ventilatori che operano in atmosfere potenzialmente esplosive	12.12.2007		
CEN	EN 14994:2007 Sistemi di protezione mediante sfogo dell'esplosione	12.12.2007		
CEN	EN 15089:2009 Sistemi di isolamento dell'esplosione	Questa è la prima pubblicazione		
CEN	EN 15188:2007 Individuazione del comportamento di accensione spontanea per accumuli di polvere	12.12.2007		
CEN	EN 15198:2007 Metodologia per la valutazione del rischio di apparecchi e componenti non elettrici destinati a essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive	12.12.2007		
CEN	EN 15233:2007 Metodologia per la valutazione della sicurezza funzionale di sistemi di protezione per atmosfere potenzialmente esplosive	12.12.2007		
CEN	EN 15268:2008 Stazioni di servizio - Requisiti di sicurezza per la costruzione di pompe sommerse	27.1.2009		
CEN	EN 15794:2009 Determinazione dei punti di esplosione di liquidi infiammabili	Questa è la prima pubblicazione		
Cenelec	EN 50050:2006 Costruzioni elettriche per atmosfere potenzialmente esplosive - Apparecchiature portatili di spruzzatura elettrostatica	20.8.2008		
Cenelec	EN 50104:2002 Costruzioni elettriche per la rilevazione e la misura di ossigeno - Requisiti di funzionamento e metodi di prova	12.8.2004	EN 50104:1998 Nota 2.1	Data scaduta (1.2.2005)
	EN 50104:2002/A1:2004	12.8.2004	Nota 3	Data scaduta (1.8.2004)
Cenelec	EN 50176:2009 Installazioni automatiche di spruzzatura elettrostatica per liquidi di rivestimento infiammabili - Requisiti di sicurezza	Questa è la prima pubblicazione		
Cenelec	EN 50177:2009 Installazioni automatiche di spruzzatura elettrostatica per polvere di rivestimento infiammabile - Requisiti di sicurezza	Questa è la prima pubblicazione		

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
Cenelec	EN 50241-1:1999 Specifica per apparecchiature a percorso aperto per la rilevazione di gas e vapori combustibili o tossici - Parte 1: Prescrizioni generali e metodi di prova	6.11.1999		
	EN 50241-1:1999/A1:2004	12.8.2004	Nota 3	Data scaduta (1.8.2004)
Cenelec	EN 50241-2:1999 Specifica per le apparecchiature a percorso aperto per la rilevazione di gas combustibili o tossici - Parte 2: Requisiti di prestazione per le apparecchiature per la rilevazione di gas combustibili	6.11.1999		
Cenelec	EN 50281-2-1:1998 Costruzioni elettriche destinate in ambienti con presenza di polvere combustibile - Parte 2: Metodi di prova - Metodi per la determinazione della temperatura minima di accensione della polvere	6.11.1999		
Cenelec	EN 50303:2000 Costruzioni elettriche di Gruppo I, Categoria M1, destinate a funzionare in atmosfere esposte a grisou e/o a polvere di carbone	7.9.2002		
Cenelec	EN 50381:2004 Cabine ventilate trasportabili con o senza sorgente di emissione interna	9.3.2006		
Cenelec	EN 60079-0:2009 Costruzioni per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 0: Prescrizioni generali IEC 60079-0:2007	Questa è la prima pubblicazione	EN 60079-0:2006 + EN 61241-0:2006 Nota 2.1	1.6.2012
Cenelec	EN 60079-1:2007 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 1: Custodie a prova di esplosione «d» IEC 60079-1:2007	11.4.2008	EN 60079-1:2004 Nota 2.1	1.7.2010
Cenelec	EN 60079-2:2007 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 2: Custodie a sovrappressione «p» IEC 60079-2:2007	20.8.2008	EN 60079-2:2004 Nota 2.1	1.11.2010
Cenelec	EN 60079-5:2007 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 5: Prescrizioni per costruzioni a riempimento pulverulento «q» IEC 60079-5:2007	20.8.2008	EN 50017:1998 Nota 2.1	1.11.2010
Cenelec	EN 60079-6:2007 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 6: Prescrizioni per modo di protezione con immersione in olio «o» IEC 60079-6:2007	20.8.2008	EN 50015:1998 Nota 2.1	1.5.2010

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
Cenelec	EN 60079-7:2007 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 7: Costruzione con protezione a sicurezza aumentata «e» IEC 60079-7:2006	11.4.2008	EN 60079-7:2003 Nota 2.1	Data scaduta (1.10.2009)
Cenelec	EN 60079-11:2007 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 11: Apparecchiature con modo di protezione a sicurezza intrinseca «i» IEC 60079-11:2006	11.4.2008	EN 50020:2002 Nota 2.1	Data scaduta (1.10.2009)
Cenelec	EN 60079-15:2005 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas Parte 15: Costruzione, prove e marcatura delle costruzioni elettriche avente modo di protezione «n» IEC 60079-15:2005	20.7.2006	EN 60079-15:2003 Nota 2.1	Data scaduta (1.6.2008)
Cenelec	EN 60079-18:2004 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas Parte 18: Costruzione, prove e marcatura delle costruzioni elettriche con modo di protezione ad incapsulamento «m» IEC 60079-18:2004	20.7.2006		
Cenelec	EN 60079-25:2004 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 25 - Sistemi a sicurezza intrinseca IEC 60079-25:2003	20.8.2008		
Cenelec	EN 60079-26:2007 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 26: Apparecchiature con livello di protezione (EPL)Ga IEC 60079-26:2006	20.8.2008		
Cenelec	EN 60079-27:2008 Atmosfere esplosive - Parte 27: Concetto di bus di campo a sicurezza intrinseca (FISVO) IEC 60079-27:2008	Questa è la prima pubblicazione	EN 60079-27:2006 Nota 2.1	1.4.2011
Cenelec	EN 60079-28:2007 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 28 - Protezione delle apparecchiature e dei sistemi di trasmissione che utilizzano radiazione ottica IEC 60079-28:2006	11.4.2008		
Cenelec	EN 60079-29-1:2007 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 29-1: Apparecchiatura per la rilevazione e misura di gas infiammabili - Requisiti generali e di prestazione IEC 60079-29-1:2007 (Modificata)	20.8.2008	EN 61779-1:2000 IT e corrispondente modifica + EN 61779-2:2000 + EN 61779-3:2000 + EN 61779-4:2000 + EN 61779-5:2000 Nota 2.1	1.11.2010

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
Cenelec	EN 60079-30-1:2007 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas - Parte 30-1: Resistenza elettrica riscaldante superficiale- Prescrizioni generali e di prova IEC 60079-30-1:2007	20.8.2008		
Cenelec	EN 61241-1:2004 Costruzioni elettriche destinate ad essere utilizzate in presenza di polveri combustibili - Parte 1: Protezione mediante custodie «tD» IEC 61241-1:2004	20.8.2008	EN 50281-1-1:1998 + A1:2002 Nota 2.1	Data scaduta (1.10.2008)
Cenelec	EN 61241-4:2006 Costruzioni elettriche destinate ad essere utilizzate in presenza di polveri combustibili - Parte 4: Modi di protezione «pD» IEC 61241-4:2001	20.8.2008		
Cenelec	EN 61241-11:2006 Costruzioni elettriche destinate ad essere utilizzate in presenza di polvere combustibile - Parte 11: Protezione a sicurezza intrinseca «iD» IEC 61241-11:2005	11.4.2008		
Cenelec	EN 61241-18:2004 Costruzioni elettriche destinate ad essere utilizzate in presenza di polveri combustibili - Parte 18: Protezione mediante incapsulamento «m» IEC 61241-18:2004	11.4.2008		
Cenelec	EN 62013-1:2006 Lampade a casco destinate a miniere grisoutose - Parte 1: Prescrizioni generali - Costruzione e prove in relazione al rischio di esplosione IEC 62013-1:2005	20.8.2008	EN 62013-1:2002 Nota 2.1	Data scaduta (1.2.2009)

(¹) OEN: Organismo europeo di Normalizzazione:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000, Brussels, BELGIUM Tel.+32 2 5500811; fax +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000, Brussels, BELGIUM Tel.+32 2 5196871; fax +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE Tel.+33 492 944200; fax +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

Nota 1: in genere la data di cessazione della presunzione di conformità coincide con la data di ritiro («dow»), fissata dall'organismo europeo di normalizzazione, ma è bene richiamare l'attenzione di coloro che utilizzano queste norme sul fatto che in alcuni casi eccezionali può avvenire diversamente.

Nota 2.1: la norma nuova (o modificata) ha lo stesso campo di applicazione della norma sostituita. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

Nota 2.2: la nuova norma ha un campo di applicazione più ampio delle norme sostituite. Alla data stabilita le norme sostituite cessano di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

Nota 2.3: la nuova norma ha un campo di applicazione più limitato rispetto alla norma sostituita. Alla data stabilita la norma (parzialmente) sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva per quei prodotti che rientrano nel campo di applicazione della nuova norma. La presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva per i prodotti che rientrano ancora nel campo di applicazione della norma (parzialmente) sostituita, ma non nel campo di applicazione della nuova norma, rimane inalterata.

Nota 3: In caso di modifiche, la Norma cui si fa riferimento è la EN CCCCC:YYYY, comprensiva delle sue precedenti eventuali modifiche, e la nuova modifica citata. La norma sostituita (colonna 3) perciò consiste nella EN CCCCC:YYYY e nelle sue precedenti eventuali modifiche, ma senza la nuova modifica citata. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

AVVERTIMENTO:

- Ogni informazione relativa alla disponibilità delle norme può essere ottenuta o presso gli organismi europei di normalizzazione o presso gli organismi nazionali di normalizzazione il cui l'elenco figura in annesso alla direttiva n. 98/34/CE del Parlamento europeo e del Consiglio ⁽¹⁾ modificata dalla direttiva n. 98/48/CE ⁽²⁾.
- Le norme armonizzate sono adottate dagli organismi europei di normazione in lingua inglese (il CEN e il CENELEC pubblicano norme anche in francese e tedesco). Successivamente i titoli delle norme armonizzate sono tradotti in tutte le altre lingue ufficiali richieste dell'Unione europea dagli organismi nazionali di normazione. La Commissione europea non è responsabile della correttezza dei titoli presentati per la pubblicazione nella Gazzetta ufficiale.
- La pubblicazione dei riferimenti nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* non implica che le norme siano disponibili in tutte le lingue della Comunità.
- Questa lista sostituisce tutte le precedenti liste pubblicate nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*. La Commissione assicura l'aggiornamento della presente lista.
- Per ulteriori informazioni, consultare il sito Europa, al seguente indirizzo: http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ GU L 204 del 21.7.1998, pag. 37.

⁽²⁾ GU L 217 del 5.8.1998, pag. 18.

Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 96/48/CE del Consiglio del 23 luglio 1996 relativa all'interoperabilità del sistema ferroviario transeuropeo ad alta velocità

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva)

(2010/C 97/02)

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 3095:2005 Applicazioni ferroviarie - Acustica - Misurazione del rumore emesso dai veicoli su rotaia (ISO 3095:2005)		
CEN	EN ISO 3381:2005 Applicazioni ferroviarie - Acustica - Misurazione del rumore interno dei veicoli su rotaia (ISO 3381:2005)		
CEN	EN 12082:2007 Applicazioni ferroviarie - Boccole - Prove di prestazione		
CEN	EN 12663:2000 Applicazioni ferroviarie - Requisiti strutturali delle casse dei veicoli ferroviari		
CEN	EN 13103:2009 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Assili portanti - Guida per la progettazione		
CEN	EN 13104:2009 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Assili motori - Guida per la progettazione		
CEN	EN 13129-1:2002 Applicazioni ferroviarie - Sistemi di condizionamento per il materiale rotabile ferroviario - Parametri di comfort		
CEN	EN 13129-2:2004 Applicazioni ferroviarie - Sistemi di condizionamento per il materiale rotabile ferroviario - Parte 2: Prove di tipo		
CEN	EN 13232-4:2005 Applicazioni ferroviarie - Binario - Scambi e incroci - Parte 4: Attuazione, bloccaggio e rilevamento della posizione		
CEN	EN 13232-5:2005 Applicazioni ferroviarie - Binario - Scambi e incroci - Parte 5: Scambi		
CEN	EN 13232-6:2005 Applicazioni ferroviarie - Binario - Scambi e incroci - Parte 6: Incroci fissi comuni e cuori fissi di intersezione		
CEN	EN 13232-7:2006 Applicazioni ferroviarie - Binario - Scambi e incroci - Parte 7: Cuori con parti mobili		

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13232-8:2007 Applicazioni ferroviarie - Binario - Scambi ed incroci - Parte 8: Apparecchi di dilatazione		
CEN	EN 13232-9:2006 Applicazioni ferroviarie - Binario - Scambi e incroci - Parte 9: Schemi di montaggio		
CEN	EN 13260:2009 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Sale montate - Requisiti di prodotto	EN 13260:2003 Nota 2.1	Data scaduta (30.9.2009)
CEN	EN 13261:2009 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Assili - Requisiti del prodotto		
CEN	EN 13262:2004+A1:2008 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Ruote - Requisiti del prodotto	EN 13262:2004 Nota 2.1	Data scaduta (31.5.2009)
CEN	EN 13272:2001 Applicazioni ferroviarie - Illuminazione elettrica per il materiale rotabile nei sistemi del trasporto pubblico		
CEN	EN 13481-1:2002 Applicazioni ferroviarie - Binario - Requisiti prestazionali per i sistemi di fissaggio rotaia - traversa - Definizioni EN 13481-1:2002/A1:2006	Nota 3	Data scaduta (28.2.2007)
CEN	EN 13481-2:2002 Applicazioni ferroviarie - Binario - Requisiti prestazionali per i sistemi di fissaggio rotaia - traversa - Sistemi di fissaggio rotaia traversa per le traverse in calcestruzzo EN 13481-2:2002/A1:2006	Nota 3	Data scaduta (28.2.2007)
CEN	EN 13481-5:2002 Applicazioni ferroviarie - Binario - Requisiti prestazionali per i sistemi di fissaggio rotaia - traversa - Sistemi di fissaggio rotaia traversa per i piastroni EN 13481-5:2002/A1:2006	Nota 3	Data scaduta (28.2.2007)
CEN	EN 13674-1:2003+A1:2007 Applicazioni ferroviarie - Binario - Rotaia - Rotaie Vignole di massa superiore o uguale a 46 kg/m	EN 13674-1:2003 Nota 2.1	Data scaduta (31.5.2008)
CEN	EN 13674-2:2006 Applicazioni ferroviarie - Binario - Rotaia - Parte 2: Rotaie per scambi e incroci utilizzate in accoppiamento con rotaie Vignole da 46kg/m e oltre		

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13674-3:2006 Applicazioni ferroviarie - Binario - Rotaia - Parte 3: Controrotaia		
CEN	EN 13715:2006 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Ruote - Profilo del bordino		
CEN	EN 13848-1:2003+A1:2008 Applicazioni ferroviarie - Binario - Qualità della geometria del binario - Parte 1: Caratterizzazione della geometria del binario	EN 13848-1:2003 Nota 2.1	Data scaduta (31.1.2009)
CEN	EN 13848-5:2008 Applicazioni ferroviarie - Binario - Qualità della geometria del binario - Parte 5: Livelli di qualità geometrica		
CEN	EN 14067-5:2006 Applicazioni ferroviarie - Aerodinamica - Parte 5: Requisiti e metodi di prova per l'aerodinamica in galleria		
CEN	EN 14363:2005 Applicazioni ferroviarie - Prove per l'accettazione delle caratteristiche di marcia dei veicoli ferroviari - Prove di comportamento dinamico e statico		
CEN	EN 14531-1:2005 Applicazioni ferroviarie - Freno - Metodi di calcolo delle distanze di arresto e di rallentamento. Metodi per il calcolo della frenatura di immobilizzazione. Parte 1: algoritmi generali		
CEN	EN 14535-1:2005 Applicazioni ferroviarie - Freni a disco per materiale ferroviario - Parte 1: Freni a disco calettati o montati sull'asse o l'albero condotto, dimensioni e requisiti di qualità		
CEN	EN 14601:2005 Applicazioni ferroviarie - Rubinetti di estremità diritti ed angolati per la condotta generale del freno e la condotta del serbatoio principale		
CEN	EN 14752:2005 Applicazioni ferroviarie - Impianti porte per il materiale rotabile		
CEN	EN 14813-1:2006 Applicazioni ferroviarie - Aria condizionata per le cabine di guida - Parte 1: Parametri di comforto		
CEN	EN 14813-2:2006 Applicazioni ferroviarie - Aria condizionata per le cabine di guida - Parte 2: Prove di tipo		
CEN	EN 15020:2006 Applicazioni ferroviarie - Accoppiatore di soccorso - Requisiti prestazionali, geometria delle interfacce e metodi di prova		
CEN	EN 15152:2007 Applicazioni ferroviarie - Vetri frontali per cabine di guida di treni		

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 15153-1:2007 Applicazioni ferroviarie - Sistemi esterni di avviso ottico e acustico per treni ad alta velocità - Parte 1: Segnali di testa, segnali di estremità anteriore e segnali di coda		
CEN	EN 15153-2:2007 Applicazioni ferroviarie - Sistemi esterni di avviso ottico e acustico per treni ad alta velocità - Parte 2: Trombe di avviso		
CEN	EN 15220-1:2008 Applicazioni ferroviarie - Indicatori di frenatura -Parte 1: Indicatori di frenatura ad azionamento pneumatico		
CEN	EN 15227:2008 Applicazioni ferroviarie - Requisiti di sicurezza passiva per le strutture della cassa dei veicoli ferroviari		
CEN	EN 15302:2008 Applicazioni ferroviarie - Metodo per la determinazione della conicità equivalente		
CEN	EN 15327-1:2008 Applicazioni ferroviarie. Sottosistema allarme passeggeri. Parte 1: Requisiti generali ed interfaccia fra passeggero e sistema di frenatura di emergenza		
CEN	EN 15355:2008 Applicazioni ferroviarie. Sistemi frenanti. Valvola distributore e dispositivi di isolamento del distributore		
CEN	EN 15427:2008 Applicazioni ferroviarie. Gestione attrito ruota-rotai. Lubrificazione del bordino		
CEN	EN 15551:2009 Applicazioni ferroviarie - Materiale rotabile ferroviario - Respingenti		
CEN	EN 15566:2009 Applicazioni ferroviarie - Materiale rotabile - Gancio di trazione ed accoppiamento a vite		
CEN	EN 15595:2009 Applicazioni ferroviarie - Sistema frenante - Protezione dal pattinamento		
CEN	EN 15611:2008 Applicazioni ferroviarie - Sistemi frenanti - Valvole relè		
CEN	EN 15612:2008 Applicazioni ferroviarie - Sistemi frenanti - Valvola acceleratrice della condotta del freno		
CEN	EN 15625:2008 Applicazioni ferroviarie - Sistemi frenanti - Dispositivi automatici di frenatura sensibili al carico variabile		

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
Cenelec	EN 50119:2001 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Impianti fissi - Linee aeree di contatto per trazione elettrica		
Cenelec	EN 50122-1:1997 Applicazioni ferroviarie - Installazioni fisse - Parte 1: Provvedimenti di protezione concernenti la sicurezza elettrica e la messa a terra		
Cenelec	EN 50124-1:2001 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie, metropolitane - Coordinamento degli isolamenti - Parte 1: Requisiti base - Distanze in aria e distanze superficiali per tutta l'apparecchiatura elettrica ed elettronica EN 50124-1:2001/A1:2003 EN 50124-1:2001/A2:2005	Nota 3 Nota 3	Data scaduta (1.10.2006) Data scaduta (1.5.2008)
Cenelec	EN 50124-2:2001 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filotranviarie, metropolitane - Coordinamento degli isolamenti - Parte 2: Sovratensioni e relative protezioni		
Cenelec	EN 50125-1:1999 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Condizioni ambientali per gli equipaggiamenti - Parte 1: Equipaggiamenti nel materiale rotabile		
Cenelec	EN 50125-3:2003 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Condizioni ambientali per gli equipaggiamenti - Parte 3: Apparecchiature per il segnalamento e le telecomunicazioni		
Cenelec	EN 50126-1:1999 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filotranviarie, metropolitane - La specificazione e la dimostrazione di Affidabilità, Disponibilità, Manutenibilità e Sicurezza (RAMS) - Parte 1:Requisiti base e processo generico		
Cenelec	EN 50128:2001 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Sistemi di telecomunicazione, segnalamento ed elaborazione - Software per sistemi ferroviari di comando e di protezione		
Cenelec	EN 50129:2003 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Sistemi di telecomunicazione, segnalamento ed elaborazione - Sistemi elettronici in sicurezza per il segnalamento		
Cenelec	EN 50149:2001 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Impianti fissi - Fili sagomati di contatto in rame e lega di rame		
Cenelec	EN 50155:2001 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Equipaggiamenti elettronici utilizzati sul materiale rotabile		

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
	EN 50155:2001/A1:2002	Nota 3	Data scaduta (1.9.2005)
Cenelec	EN 50155:2007 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Equipaggiamenti elettronici utilizzati su materiale rotabile	EN 50155:2001 IT e corrispondente modifica Nota 2.1	Data scaduta (1.3.2010)
Cenelec	EN 50159-1:2001 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Sistemi di telecomunicazione, segnalamento ed elaborazione Parte 1: Comunicazioni di sicurezza in sistemi di trasmissione di tipo chiuso		
Cenelec	EN 50159-2:2001 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane Parte 2: Prescrizioni per comunicazioni di sicurezza in sistemi di trasmissione aperti		
Cenelec	EN 50163:2004 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Tensioni di alimentazione dei sistemi di trazione EN 50163:2004/A1:2007	Nota 3	Data scaduta (1.3.2010)
Cenelec	EN 50206-1:1998 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie, metropolitane - Materiale rotabile Parte 1: Pantografi: Caratteristiche e prove		
Cenelec	EN 50238:2003 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Compatibilità tra il materiale rotabile ed i sistemi di rilevamento dei treni		
Cenelec	EN 50317:2002 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Sistemi di captazione della corrente - Requisiti e convalida delle misure dell'interazione dinamica tra pantografo e linea aerea di contatto EN 50317:2002/A1:2004 EN 50317:2002/A2:2007	Nota 3 Nota 3	Data scaduta (1.10.2007) Data scaduta (1.2.2010)
Cenelec	EN 50367:2006 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Sistemi di captazione di corrente - Criteri tecnici per l'interazione tra pantografo e linea aerea (per ottenere il libero accesso)		
Cenelec	EN 50388:2005 Applicazioni ferroviarie, tranviarie, filoviarie e metropolitane - Alimentazione elettrica e materiale rotabile - Criteri tecnici per il coordinamento tra alimentazione elettrica (sottostazione) e materiale rotabile per ottenere l'interoperabilità		

⁽¹⁾ OEN: Organismo europeo di Normalizzazione:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel.+32 2 5500811; fax +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel.+32 2 5196871; fax +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel.+33 492 944200; fax +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

- Nota 1: in genere la data di cessazione della presunzione di conformità coincide con la data di ritiro ("dow"), fissata dall'organismo europeo di normalizzazione, ma è bene richiamare l'attenzione di coloro che utilizzano queste norme sul fatto che in alcuni casi eccezionali può avvenire diversamente.
- Nota 2.1: la norma nuova (o modificata) ha lo stesso campo di applicazione della norma sostituita. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.
- Nota 2.2: la nuova norma ha un campo di applicazione più ampio delle norme sostituite. Alla data stabilita le norme sostituite cessano di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.
- Nota 2.3: la nuova norma ha un campo di applicazione più limitato rispetto alla norma sostituita. Alla data stabilita la norma (parzialmente) sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva per quei prodotti che rientrano nel campo di applicazione della nuova norma. La presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva per i prodotti che rientrano ancora nel campo di applicazione della norma (parzialmente) sostituita, ma non nel campo di applicazione della nuova norma, rimane inalterata.
- Nota 3: In caso di modifiche, la Norma cui si fa riferimento è la EN CCCC:YYYY, comprensiva delle sue precedenti eventuali modifiche, e la nuova modifica citata. La norma sostituita (colonna 3) perciò consiste nella EN CCCC:YYYY e nelle sue precedenti eventuali modifiche, ma senza la nuova modifica citata. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

AVVERTIMENTO:

- Ogni informazione relativa alla disponibilità delle norme può essere ottenuta o presso gli organismi europei di normalizzazione o presso gli organismi nazionali di normalizzazione il cui l'elenco figura in annesso alla direttiva n. 98/34/CE del Parlamento europeo e del Consiglio ⁽¹⁾ modificata dalla direttiva n. 98/48/CE ⁽²⁾.
- Le norme armonizzate sono adottate dagli organismi europei di normazione in lingua inglese (il CEN e il CENELEC pubblicano norme anche in francese e tedesco). Successivamente i titoli delle norme armonizzate sono tradotti in tutte le altre lingue ufficiali richieste dell'Unione europea dagli organismi nazionali di normazione. La Commissione europea non è responsabile della correttezza dei titoli presentati per la pubblicazione nella Gazzetta ufficiale.
- La pubblicazione dei riferimenti nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* non implica che le norme siano disponibili in tutte le lingue della Comunità.
- Questa lista sostituisce tutte le precedenti liste pubblicate nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*. La Commissione assicura l'aggiornamento della presente lista.
- Per ulteriori informazioni, consultare il sito Europa, al seguente indirizzo: http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ GU L 204 del 21.7.1998, pag. 37.

⁽²⁾ GU L 217 del 5.8.1998, pag. 18.

Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 2001/16/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 marzo 2001, relativa all'interoperabilità del sistema ferroviario transeuropeo convenzionale

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva)

(2010/C 97/03)

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12080:2007 Applicazioni ferroviarie - Boccole - Cuscinetti di rotolamento		
CEN	EN 12081:2007 Applicazioni ferroviarie - Boccole - Grassi di lubrificazione		
CEN	EN 12082:2007 Applicazioni ferroviarie - Boccole - Prove di prestazione		
CEN	EN 13103:2009 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Assili portanti - Guida per la progettazione		
CEN	EN 13104:2009 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Assili motori - Guida per la progettazione		
CEN	EN 13260:2009 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Sale montate - Requisiti di prodotto		
CEN	EN 13261:2009 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Assili - Requisiti del prodotto		
CEN	EN 13262:2004+A1:2008 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Ruote - Requisiti del prodotto		
CEN	EN 13715:2006 Applicazioni ferroviarie - Sale montate e carrelli - Ruote - Profilo del bordino		
CEN	EN 13848-1:2003+A1:2008 Applicazioni ferroviarie - Binario - Qualità della geometria del binario - Parte 1: Caratterizzazione della geometria del binario		
CEN	EN 14531-1:2005 Applicazioni ferroviarie - Freno - Metodi di calcolo delle distanze di arresto e di rallentamento. Metodi per il calcolo della frenatura di immobilizzazione. Parte 1: algoritmi generali		
CEN	EN 14535-1:2005 Applicazioni ferroviarie - Freni a disco per materiale ferroviario - Parte 1: Freni a disco calettati o montati sull'asse o l'albero condotto, dimensioni e requisiti di qualità		
CEN	EN 14601:2005 Applicazioni ferroviarie - Rubinetti di estremità diritti ed angolati per la condotta generale del freno e la condotta del serbatoio principale		
CEN	EN 14865-1:2009 Applicazioni ferroviarie - Grassi per lubrificazione boccole - Parte 1: Metodo di prova della capacità di lubrificazione		
CEN	EN 14865-2:2006+A1:2009 Applicazioni ferroviarie - Grassi di lubrificazione delle boccole - Parte 2: Metodo di prova della stabilità meccanica relativa a veicoli con velocità fino a 200 km/h		

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 15220-1:2008 Applicazioni ferroviarie - Indicatori di frenatura -Parte 1: Indicatori di frenatura ad azionamento pneumatico		
CEN	EN 15355:2008 Applicazioni ferroviarie. Sistemi frenanti. Valvola distributore e dispositivi di isolamento del distributore		
CEN	EN 15461:2008 Applicazioni ferroviarie - Emissione del rumore - Caratterizzazione delle proprietà dinamiche delle sezioni del binario per la misurazione del rumore del treno in transito		
CEN	EN 15528:2008 Applicazioni ferroviarie - Categorie delle linee per la gestione delle interfacce fra limiti di carico dei veicoli e infrastruttura		
CEN	EN 15551:2009 Applicazioni ferroviarie - Materiale rotabile ferroviario - Respingenti		
CEN	EN 15566:2009 Applicazioni ferroviarie - Materiale rotabile - Gancio di trazione ed accoppiamento a vite		
CEN	EN 15595:2009 Applicazioni ferroviarie - Sistema frenante - Protezione dal pattinamento		
CEN	EN 15611:2008 Applicazioni ferroviarie - Sistemi frenanti - Valvole relè		
CEN	EN 15612:2008 Applicazioni ferroviarie - Sistemi frenanti - Valvola acceleratrice della condotta del freno		
CEN	EN 15624:2008 Applicazioni ferroviarie - Sistemi frenanti - Dispositivi di frenatura con regolazione vuoto-carico		
CEN	EN 15625:2008 Applicazioni ferroviarie - Sistemi frenanti - Dispositivi automatici di frenatura sensibili al carico variabile		

⁽¹⁾ OEN: Organismo europeo di Normalizzazione:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel.+32 2 5500811; fax +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel.+32 2 5196871; fax +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel.+33 492 944200; fax +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

Nota 1: in genere la data di cessazione della presunzione di conformità coincide con la data di ritiro («dow»), fissata dall'organismo europeo di normalizzazione, ma è bene richiamare l'attenzione di coloro che utilizzano queste norme sul fatto che in alcuni casi eccezionali può avvenire diversamente.

Nota 2.1: la norma nuova (o modificata) ha lo stesso campo di applicazione della norma sostituita. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

Nota 2.2: la nuova norma ha un campo di applicazione più ampio delle norme sostituite. Alla data stabilita le norme sostituite cessano di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

Nota 2.3: la nuova norma ha un campo di applicazione più limitato rispetto alla norma sostituita. Alla data stabilita la norma (parzialmente) sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva per quei prodotti che rientrano nel campo di applicazione della nuova norma. La presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva per i prodotti che rientrano ancora nel campo di applicazione della norma (parzialmente) sostituita, ma non nel campo di applicazione della nuova norma, rimane inalterata.

Nota 3: In caso di modifiche, la Norma cui si fa riferimento è la EN CCCC:YYYY, comprensiva delle sue precedenti eventuali modifiche, e la nuova modifica citata. La norma sostituita (colonna 3) perciò consiste nella EN CCCC:YYYY e nelle sue precedenti eventuali modifiche, ma senza la nuova modifica citata. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

AVVERTIMENTO:

- Ogni informazione relativa alla disponibilità delle norme può essere ottenuta o presso gli organismi europei di normalizzazione o presso gli organismi nazionali di normalizzazione il cui l'elenco figura in annesso alla direttiva 98/34/CE del Parlamento europeo e del Consiglio ⁽¹⁾ modificata dalla direttiva 98/48/CE ⁽²⁾.
 - Le norme armonizzate sono adottate dagli organismi europei di normazione in lingua inglese (il CEN e il CENELEC pubblicano norme anche in francese e tedesco). Successivamente i titoli delle norme armonizzate sono tradotti in tutte le altre lingue ufficiali richieste dell'Unione europea dagli organismi nazionali di normazione. La Commissione europea non è responsabile della correttezza dei titoli presentati per la pubblicazione nella Gazzetta ufficiale.
 - La pubblicazione dei riferimenti nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* non implica che le norme siano disponibili in tutte le lingue della Comunità.
 - Questa lista sostituisce tutte le precedenti liste pubblicate nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*. La Commissione assicura l'aggiornamento della presente lista.
 - Per ulteriori informazioni, consultare il sito Europa, al seguente indirizzo:
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm
-

⁽¹⁾ GU L 204 del 21.7.1998, pag. 37.

⁽²⁾ GU L 217 del 5.8.1998, pag. 18.

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2010 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 100 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + CD-ROM annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	770 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, CD-ROM mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	400 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), CD-ROM, 2 edizioni la settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	300 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea non sono temporaneamente vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico CD-ROM multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Il formato CD-ROM sarà sostituito dal formato DVD nel 2010.

Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT